

plantronics®

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

**Автомобильный Bluetooth®
спикерфон K100™**

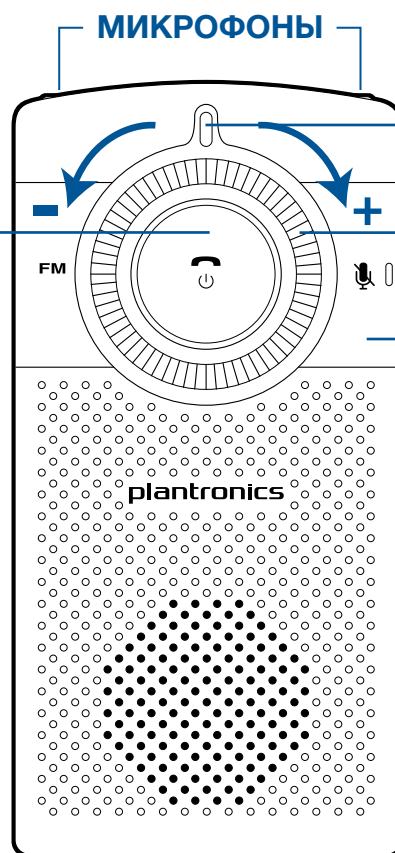
ЗНАКОМСТВО

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

- **Включение и выключение питания** (нажмите и удерживайте кнопку 3-4 секунды)
- **Принятие или завершение вызова** (1 касание)
- **Повторный набор** (2 касания)
- **Передача аудиосигнала к/от телефона во время разговора** (нажмите и удерживайте в течение 3 секунд)
- **Отклонение вызова** (нажмите и удерживайте, пока не раздастся один сигнал)
- **Голосовой вызов на телефоне** (нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, пока не раздастся второй сигнал)
- **Выполнение сопряжения вручную** (при отключенном питании нажмите и удерживайте кнопку, пока световой индикатор не начнет мигать синим и красным)
- **Восстановление разорванного подключения Bluetooth** (1 касание)
- **Включение и отключение индикатора пропущенных вызовов** (1 касание)

КНОПКА FM

- **Включение и выключение передачи FM-сигнала** (нажмите и удерживайте 2-4 секунды, пока не раздастся гудок)
- **Поиск FM-канала** (нажмите и удерживайте кнопку до обнаружения станции)
- **Настройка на соседний свободный канал** (нажмите один раз для увеличения частоты, нажмите дважды для уменьшения частоты)



ИНДИКАТОР

- **Зарядка** (постоянный красный)
- **Включение или выключение** (мигает синим или красным 2 раза)
- **Передача FM-сигнала** (мигает фиолетовым 2 раза)
- **Пропущенный вызов** (мигает фиолетовым 1 раз)
- **Режим сопряжения** (мигает красным/синим)

КОЛЕСО УПРАВЛЕНИЯ ГРОМКОСТЬЮ

- **Увеличение громкости** (поверните по часовой стрелке)
- **Уменьшение громкости** (поверните против часовой стрелки)

КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ МИКРОФОНА

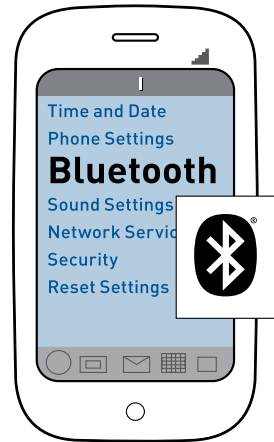
- **Отключение и повторное включение микрофона** (1 касание)
- **Спящий режим: включение и выключение светового индикатора** (нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, пока не раздастся сигнал)

ПОРТ ДЛЯ ЗАРЯДКИ МИКРО-USB

- С помощью микро-USB или зарядного устройства для автомобиля: 2,5 ч (полная зарядка)
- Оптимальная производительность достигается при полной зарядке

Будьте осторожны! Перед использованием спикерфона прочтите инструкцию по безопасности для получения важных сведений о работе, зарядке, аккумуляторе и нормативных требованиях.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕФОНУ



1. ПОДГОТОВКА

Активируйте на телефоне функцию Bluetooth, а затем добавьте/выполните поиск новых устройств Bluetooth с помощью параметров телефона.

iPhone: Настройки > Общие > Bluetooth > Вкл. (запускается поиск устройств)

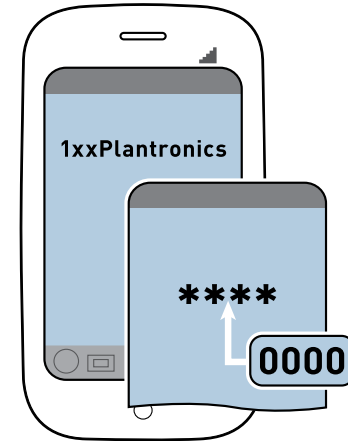
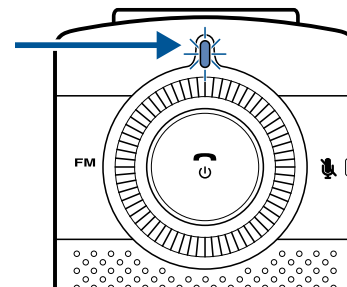
Смартфон BlackBerry®: Настройки/параметры > Bluetooth: Вкл. > Поиск устройств



2. НАСТРОЙКА

Первое включение

Убедитесь, что спикерфон выключен, и активируйте режим сопряжения Bluetooth, нажав и удерживая многофункциональную кнопку для включения спикерфона. Световой индикатор мигает красным и синим, что указывает на режим сопряжения.



3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Выберите "PLT_K100" из списка Bluetooth-совместимых устройств, отображаемых на экране телефона.

Если телефон запросит пароль, введите четыре нуля (0000). На экране цифры могут отображаться в виде звездочек (****).

На некоторых телефонах также требуется подтвердить подключение после сопряжения.

После успешного выполнения сопряжения и подключения световой индикатор спикерфона перестает мигать красным и синим.

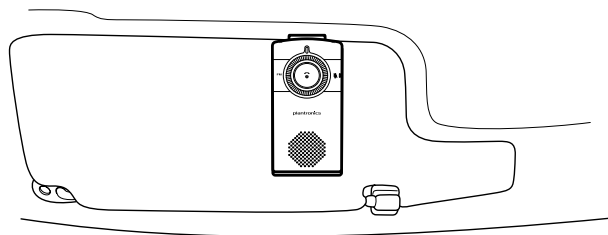
Сопряжение — это процесс подключения спикерфона к телефону. Выполнить сопряжение можно с несколькими телефонами, но активное подключение будет только одно.

РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ ЧЕРЕЗ АВТОМОБИЛЬНУЮ СТЕРЕОСИСТЕМУ

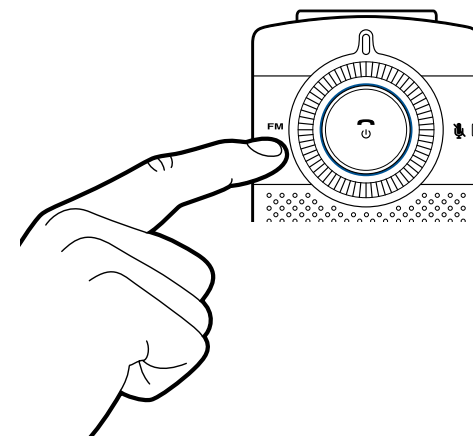
Вызовы можно прослушивать через стереодинамики автомобиля, передавая аудиосигнал со спикерфона на свободный FM-канал в диапазоне между 88,1 и 107,9 МГц.

Если телефон поддерживает технологию A2DP, вы сможете также прослушивать через автомобильные динамики потоковое аудио, например, инструкции GPS и музыкальные композиции.

Рекомендуется передавать аудио на FM-канал до начала движения, а также сохранить свободный канал в настройках стереосистемы.



Рекомендуемое расположение



1. ПОДГОТОВКА

Убедитесь, что телефон и спикерфон включены и подключены друг к другу.

2. НАСТРОЙКА

Нажмите кнопку FM для включения режима передачи FM-сигнала. Будет объявлен один из девяти предварительно настроенных FM-каналов.

3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Вручную настройте радио на найденный FM-канал. Если этот канал используется радиостанцией, нажмите кнопку FM, чтобы прослушать другой канал. Настройте радио на новый канал. Теперь устройство готово к передаче вызовов и потокового аудио, например указания по GPS-навигации, с телефона на автомобильную стереосистему.

Или же настройте радио на свободный канал с десятичным окончанием 1, 3, 5, 7, 9 и в диапазоне между 88,1 и 107,9 МГц. Затем настройте спикерфон на тот же канал с помощью кнопки FM (нажмите один раз для увеличения частоты, нажмите дважды для уменьшения частоты).

Если радиостанция внезапно перейдет на другой FM-канал, нажмите и удерживайте кнопку FM в течение 2-4 секунд (отпустите кнопку, когда раздастся гудок) для перенаправления аудиосигнала на спикерфон.

ПРИМЕЧАНИЕ При отсутствии аудиосигналов для передачи (вызовы, музыка или указания GPS) в течение более одной минуты режим передачи FM-сигнала выключится автоматически. При этом через автомобильную стереосистему можно услышать жужжание или белый шум. При активации аудиоустройства FM-передатчик восстановит соединение автоматически.

СЛУШАЙТЕ ГОЛОС

Спикерфон передает различные голосовые уведомления о состоянии при включении и выключении питания, разрядке аккумулятора, разрыве и восстановлении подключения Bluetooth с телефоном.

ЧТО ВЫ УСЛЫШИТЕ	ЧТО ЭТО ОЗНАЧАЕТ	КОГДА ВЫ ЭТО УСЛЫШИТЕ
Power on	Питание включено	После включения и удержания многофункциональной кнопки в течение 3-4 секунд
Power off	Питание выключено	После включения и удержания многофункциональной кнопки в течение 3-4 секунд
Battery low	Низкий уровень заряда аккумулятора	Когда до разрядки аккумулятора остается меньше часа
Pairing	Сопряжение	При попытке сопряжения или подключения спикерфона и телефона
Pairing incomplete	Сопряжение не выполнено	После неудачной попытки сопряжения спикерфона и телефона
Lost connection	Соединение прервано	Когда подключение Bluetooth между телефоном и спикерфоном прервано
Call terminated	Вызов завершен	После завершения вызова или при использовании услуги обратного вызова по видеопочте
Volume maximum	Максимальная громкость	После включения максимальной громкости
Connected	Подключение выполнено	После включения спикерфона или повторного подключения Bluetooth, которое было ранее разорвано
Mute on	Микрофон выключен	После нажатия кнопки отключения микрофона
Mute off	Микрофон включен	При выключенном звуке после нажатия кнопки отключения микрофона
FM on channel XX.X	FM вкл., канал XX.X	После нажатия кнопки FM включается передача FM-сигнала и объявляется канал, используемый в данный момент
FM channel XX.X	FM-канал XX.X	При нажатии и удержании кнопки FM объявляется канал, используемый в данный момент
FM off	FM выкл.	После нажатия кнопки FM при включенном режиме передачи FM-сигнала, чтобы выключить передачу

СОВЕТЫ

Не отвлекайтесь от дороги.

Кнопки управления можно легко нащупать пальцами, не смотря на них.

Прежде чем начать движение, ознакомьтесь с кнопками управления, чтобы не отрываться от дороги, когда поступит вызов.

- Колесико регулировки громкости с зазубринами легко нащупать.
- Многофункциональная кнопка находится на колесике.
- Кнопка выключения звука имеет выпуклую форму.

Не допускайте полной разрядки аккумулятора.

Не забудьте выключить спикерфон, когда выходите из автомобиля. Если вы забудете это сделать, спикерфон выключится автоматически через 90 минут после последнего активного подключения.

Защитите свой слух.

Чтобы быстрее отрегулировать громкость, быстрее прокрутите колесико регулировки громкости. Чтобы немного изменить громкость, медленно прокрутите колесико регулировки громкости.

Простое подключение

При включении спикерфон проводит поиск последнего подключенного телефона.

Включение и выключение светового индикатора

Для удобства вождения в ночных условиях вы можете включать или выключать индикаторы, нажав и удерживая кнопку выключения звука 2 секунды, пока не раздастся сигнал.

Голосовые уведомления (только на английском языке)

Спикерфон передает различные голосовые уведомления о состоянии гарнитуры при включении и выключении питания, разрыве и восстановлении соединения Bluetooth с телефоном или смене FM-каналов.

Лучший звук

Прикрепите спикерфон с помощью держателя к солнцезащитному козырьку — таким образом два микрофона, расположенные в верхней части устройства, будут находиться максимально близко к вашему лицу; в результате, вы сможете говорить, не повышая голоса, и вас будет слышно.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Время работы в режиме разговора	До 17 часов
Время работы в режиме ожидания	До 15 дней
Рабочее расстояние (дальность)	До 10 метров от телефона
Вес спикерфона	92 грамма
Размеры спикерфона	120 x 60 x 16,5 мм (без держателя)
Разъем для подзарядки	Разъем микро-USB
Тип источника питания	Незаменяемый, литий-ионный, полимерный аккумулятор
Время зарядки (максимум)	2,5 часа для полной зарядки
Требования к электропитанию	5 В, постоянный ток — 500 мА
Bluetooth версии	2.1 с EDR и eSCO
Профили Bluetooth	Hands-Free (HFP) 1.5, Headset (HSP) 1.1 и Advanced Audio Distribution (A2DP)
Температурные режимы работы, хранения и зарядки	-10°C – 50°C

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ?

en

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014

ar

منطقة الشرق الأوسط
لمزيد من المعلومات:
+44 (0)1793 842443*

cs

Czech Republic
+44 (0)1793 842443*

da

Danmark
Tel: 80 88 46 10

de

Plantronics GmbH
Hürth, Deutschland
Kundenservice:
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el

Για περισσότερες
πληροφορίες:
+44 (0)1793 842443*

es

Plantronics Iberia, S.L.
Madrid, España
Tel: 902 41 51 91

fi

Finland
Tel: 0800 117095

fr

Plantronics Sarl
Noisy-le-Grand
France
Tel: 0800 945770

ga

Plantronics BV
Regus House
Harcourt Centre
Harcourt Road
Dublin 2, Ireland
Service ROI: 1800 551 896

he

למידע נוסף, בקר באתר:
+44 (0)1793 842443*

hu

További információk:
+44 (0)1793 842443*

it

Plantronics Acoustics
Italia Srl, Milano, Italia
Numero Verde: 800 950934

nl

Plantronics B.V.
Hoofddorp, Nederland
NL 0800 7526876
BE 0800 39202
LUX 800 24870

no

Norge
Tel: 80011336

pl

Aby uzyskać więcej informacji:
+44 (0)1793 842443*

pt

Portugal
Tel: 0800 84 45 17

ro

Pentru informații
+44 (0)1793 842443*

ru

Дополнительная
информация:
+44 (0)1793 842443*

sv

Sverige
Tel: 0200 21 46 81

tr

Daha fazla bilgi için:
+44 (0)1793 842443*

*На английском языке

www.plantronics.com

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ?

Информацию о безопасности

см. в отдельном буклете "Инструкции по безопасности"

Сведения об ограниченной гарантии сроком на 2 года:

www.plantronics.com/warranty

Plantronics B.V.
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Netherlands
www.plantronics.com

© Plantronics, Inc., 2010. Все права защищены. Plantronics и K100 являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Plantronics, Inc. Словесный знак и логотипы Bluetooth являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc., и компания Plantronics, Inc. использует их по лицензии. iPhone является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. Blackberry является собственностью Research In Motion Limited, зарегистрированным товарным знаком в США и может находиться на рассмотрении или быть зарегистрированным в других странах. Компания Plantronics, Inc никоим образом не поддерживается, не спонсируется, не является аффилиатом и никаким иным образом не авторизована Research In Motion Limited.
AM84444-19 (11/10)



EEE Yönetmeliğine Uygundur